CV

Name: Dr. Usha Chandran

Date of Birth: 8th September, 1975

Educational Qualification

- PhD Degree from Centre for Chinese Studies (formally Centre for Chinese and South East Asian Studies), School of Language Literature & Culture Studies, Jawaharlal Nehru University, title of the thesis "Paradox of Equality and Difference – Gender Discrimination at the Work Place in Urban China: Analyzing Post-1949 Chinese Gender Discourse" in August, 2013. Under the Supervision of Dr Hemant Adlakha.
- MPhil Degree from Centre for Chinese Studies, SLL&CS, JNU, title of the dissertation "Economic Structural Reforms and its Impact on Women in Marriage in Post-Mao China", in 2002. Under the Supervision of Dr Hemant Adlakha.
- M.A. in Chinese language and literature from Centre for Chinese Studies (formally CCSEAS), SLL&CS, JNU in 1999.
- B.A. in Chinese language and literature from Centre for Chinese Studies (formally CCSEAS), SLL&CS, JNU in 1996.
- UGC National Educational Test Eligibility for Lectureship (NET) in Chinese, in June, 1999.
- Advance Diploma in Chinese Language from Beijing Language and Culture University (BLCU), China, for one-year w.e.f. Sep, 1997 to Aug 1998, on India-China cultural exchange joint government scholarship.
- Grade Level-7 in the HSK (Certificate of Chinese Proficiency) test conducted by the State Commission of the Chinese Proficiency Test, Beijing China in June, 1998.
- Teachers Training course on the *Theories and Methods of Teaching Chinese as a Second Language and Chinese Culture* from the Research Centre for Teaching Chinese to Speakers of Other Languages and College for Teachers Training, Beijing Language and Culture University, BLCU, China in July 2013.

Courses Attended

- Orientation Course from HRDC, JNU in January, 2018
- Refresher Course in Sociology from HRDC, JNU in October, 2020
- Research Methodology course on 'Gender Across Social Science Discipline', organised by Centre for Women's Development Studies, New Delhi, in July, 2021.
- Refresher Course in Indian and Foreign Languages, Department of English, Shivaji University, Kolhapur under UGC-Malaviya Mission Teacher Training Centre, Savitribai Phule Pune University, Pune in December, 2024

Work Experience

- Assistant Professor, Centre for Chinese Studies (formally CCSEAS), School of Language Literature and Culture Studies, Jawaharlal Nehru University, 2015 till date.

Publications

Books

- Authored book, *Gender Discrimination at Work in Urban China: The Paradox of Equality and Difference in Women's Liberation Movement*, London: Routledge 2025, ISBN: 9781032404233
- Edited Volume tilted; *Gender in Language and Expression: With Chinese Language as the Point of Departure*, (due in Feb 2027, by Routledge)
- Co-editing a volume titled China's Society and Culture: *Studies and Reflections*, along with Prof Sabaree Mitra,(Routledge, Oct 2026).

Journals

- 'A Women's World', in Special Issue on India and China, *India International Centre (IIC) Quarterly*, No. 10, 2009, ISSN:03769771
- 'Leftover Women' of China: Choice or Destiny? *ICS Analysis* No-85, January 2020
- *'*The Masked Gendered Profile of the World Exposed During the Covid-19 Era: Comparing China and India*',* in *ICS Occasional Paper*, Issue No:58, Sep 2020.
- 'Gendered Governance: Is China Taking a U-Turn on Its Women's Liberation Movement to Solve the Problem Left Over by It: 'The Leftover Women'?', *China Report*, April 2022, Volume 58, Issue 2, Sage India ISSN : 0973-063X
- 'Women's Movement in China: A Brief Overview', was published in *Women's Link Journal*, Vol-32, No. 2, July 2025.
- 'Nora's Travel to Asia: Finding the Asian 'Nora' in Lu Xun's 'Zi Jun' and Tagore's 'Mrinal'', *China in Culture*, ISSN: 2563-0458, Issue-3, September, 2025
- Death as a Desperate Medium of Expression in Lu Xun's Madman's Dairy and Virginia Woolf's Mrs Dalloway" , Special issue titled; Modern Chinese Literature Going to the World, *Journal of East West Thought,* Number-2, Volume-16, June 2026, ISSN:2161-7236
- "娜拉"的亚洲之行：鲁迅和泰戈尔作品中"新女性"的诞生 （Nora's Travel to Asia: Birth of "New Women" in Lu Xun and Tagore's Literary Work), published in《南亚学》*South Asian Review*, Vol-7, No. 2, published by Institute for International and Area Studies, Tsinghua University, in May 2026. ISBN 978-7-100-25914-9

Book Chapters

- 'A Women's World', in Ira Pandey (Ed.) *India China Neighbours Strangers*, published by HarperCollins Publishers India, New Delhi in 2010.
- 'Changing Image of Women in India and China - Drawing a few Parallels and Differences', (不断转变的印度和中国妇女形象–相似和差异之处), in Wei Guoying and Ma Yinan (Ed.), Essays from Asian Women's Forums- Gender Equality and Women's Development, written by me in Chinese, Beijing University Press, in 2013.
- 'Whatever Happened to Lu Xun's Nora' (鲁迅的"娜拉"到底怎么了?), in Chang Zhouqu, Zhao Jinghua, Huang Qiaosheng (Ed.), *Lu Xun in the Eyes of the World*（世界视野中的鲁迅), written by me in Chinese, Chinese Academy of Social Science Press (CASS), Beijing in 2016, 243-249.
- 'Women's Share in the Sky at the 19th Party Congress: Outlook at the 19th Party Congress', in Manoranjan Mohanty (Ed.), *China at a Turning Point: Perspective after the 19th Party Congress,* Pentagon Press India, 2019.
- 'One Movement Illuminating Another: The Birth of 'New Women' from within the 'May Fourth Movement*',* book chapter in Sabaree Mitra (Ed.), edited volume on *China's May Fourth Movement: New Narratives and Perspective*, Routledge, 2023.

- ‘Popular Culture in Contemporary Chinese Society: Twenty-first Century Avtar of Confucianism’, in Mitra Sabaree & Chandran Usha (ed) China's Society and Culture: *Studies and Reflections*, Routledge 2026.

Accepted for Publication

- 'The Language of Gender Discrimination and Gender Struggle in Post-Liberation China' in Chandran Usha, (Ed), *Gender in Language and Expression: A Study on Gender in Languages and expression with Chinese Language as the Point of Departure.* (accepted to be published by Routledge).
- 'A Study on the Travelling of Western Feminist Ideas into China through Translation', in Chandran Usha, (Ed), *Gender in Language and Expression: A Study on Gender in Languages and expression with Chinese Language as the Point of Departure*, (accepted to be published by Routledge).

Translations

- *“Don't get entangled with women's independence, it is men who are in dire need to be independent”*, Usha Chandran, in ICS Translation, Issue No:17, Nov 2020
- *Xiang Jingyu: The Only Woman among the CPC Founding Members*, Hemant Adlakha and Usha Chandran, in ICS Translation, Issue No:27, Mar 2021
- Jia Qianqian’s Poetry Stirring up Social Media Storm in China, Usha Chandran in ICS Translation, Issue No:33, May 2021
- Currently Translating, Li Xiaojiang, (1988) 夏娃的探索 (Eve’s Exploration), with permission of the author and publisher.